

五・「衷」其「藝」生

廖修平的創作理想與未來的規畫越來越明確及強烈，推動版畫藝術的志業於焉成熟。

〈在天之涯／致國內的畫友們〉則有一種昭告天下的意味，可以說是「廖修平的臺灣版畫宣言」，為往後他的推動版畫的決心與行動鋪路。他的視野是極為廣闊的，不但針砭國內藝術生態問題，也提出精準的國際觀察，甚至對提攜後進、鼓勵藝術批評的健全發展等都一一關照，可謂一針見血。廖修平「藝」生執著，衷心不悔；「藝」路走來，始終如一。



〔左圖〕

1999年廖修平以鐵鎚、釘子與一塊木板簡易的工具，進行「默象」系列版畫的製作。

〔右頁圖〕

廖修平 木頭人 #85-4（局部） 1985
絲網版 43×63cm 國立臺灣美術館典藏



[右頁圖]

廖修平 迎春 1998 絲網版、
紙凹版 60×43cm

規畫臺灣版畫藍圖

在巴黎十七號版畫工作室及紐約普拉特版畫中心，廖修平不僅精進創作，其時也學習到推動版畫的領導方式，畢竟海特與鮑伯都是傑出的藝術領袖，成功地推動了版畫藝術教育，除了本身是偉大的藝術家之外。

1972年初，歷史博物館舉行版畫藝術座談會，由四位版畫家廖修平、方向、楊英風、李錫奇四人主講，並議決由姚夢谷、方向、朱嘯秋、陳庭詩、廖修平、李錫奇、陳其茂七人籌備「中國版畫研究中心」（後來並未正式成立）。半年後廖修平在史博館舉行個展，展出七十六件。同時，應教育部文化局之邀策畫成立中華民國版畫研究發展中心之際，他在臺北春秋藝廊舉行第一次公開演講，講題「現代版畫的發展趨勢」。擁有豐富的

歐美版畫創作經驗的廖修平，他的專業知識正好派上用場。其演講內容，當時報導摘錄如下：

中國首先發明印刷術，隨印刷術而來的版畫，也在中國最早出現，但因為一直未受到重視，以至外國刻製版畫的技術日新月異，中國的版畫則節節落伍，鮮有起色，成為繪畫部分較弱的一環。

根據多年來在國外的觀察，廖修平指出第二次世界大戰後，版畫在歐美各國特別蓬勃發展，原因是……一件版畫可以複印很多幅，售價自然比只能「生產」一幅的油畫和水彩畫便宜，更大眾化……近年來各國舉辦的國際性畫展中，普遍增列有版畫部門，並經常舉辦版畫雙年展或三年展。原因是各國版畫家的版畫作品運寄便利，……國外普遍設立的版畫中心和工作所，對推行版畫藝術增加了不少助力，版畫家和愛好版畫的人士，可以自由

[上圖]

廖修平（左2）於電視臺受訪
時示範版畫製作，主訪人為劉
墉（左）。

[下圖]

廖修平 淨蓮 1996
絲網版 41×58cm



參加，互相交換版畫製作的技術，研究改進創新，不再使各人擁有的技術分別視為「祕傳」，因而妨礙版畫藝術的發展。……廖修平並建議國內也能嘗試舉辦國際性的版畫展，以了解國際版畫藝壇的趨勢、作風和技巧，刺激本國版畫藝術的發展。（《聯合報》，1972.1.5）

以上顯示他在版畫方面面之政策的關照，不只是創作理念的分享，高度是不同於純粹的藝術家，而是版畫推動者的角色。

廖修平1967年寫於巴黎的新詩〈門〉（參閱本書第三章〈菱形的頓悟〉（P77））重刊於1972年2月21日的《聯合報》，並加以註釋其創作觀點的轉折，相當有參考價值：

上面這首詩〈門〉，是我在巴黎習畫所作，曾被譯成英、日文發表，我現在的畫，幾乎都以「門」為題材。這首詩可以說道出了我對「門」的感受，「門」是從我內心思想演變蛻化創造出來的。追溯其源，實與我國寺廟的「門神」有關。幼年時期的我，家住在臺北龍山寺對面，朝晚嬉戲於諸神像、香爐間，加上父母又是極虔誠的佛教徒，所以幼時環境的薰陶，是我今日繪畫的源泉。其實，當我在國內的那段時期，曾經一味的標榜西洋藝術，對於印象派、立體派、野獸派、表現派等都非常的仰慕，作品主要的素描寫生，內容全是西洋畫。1962年，我到東京教育大學留學後

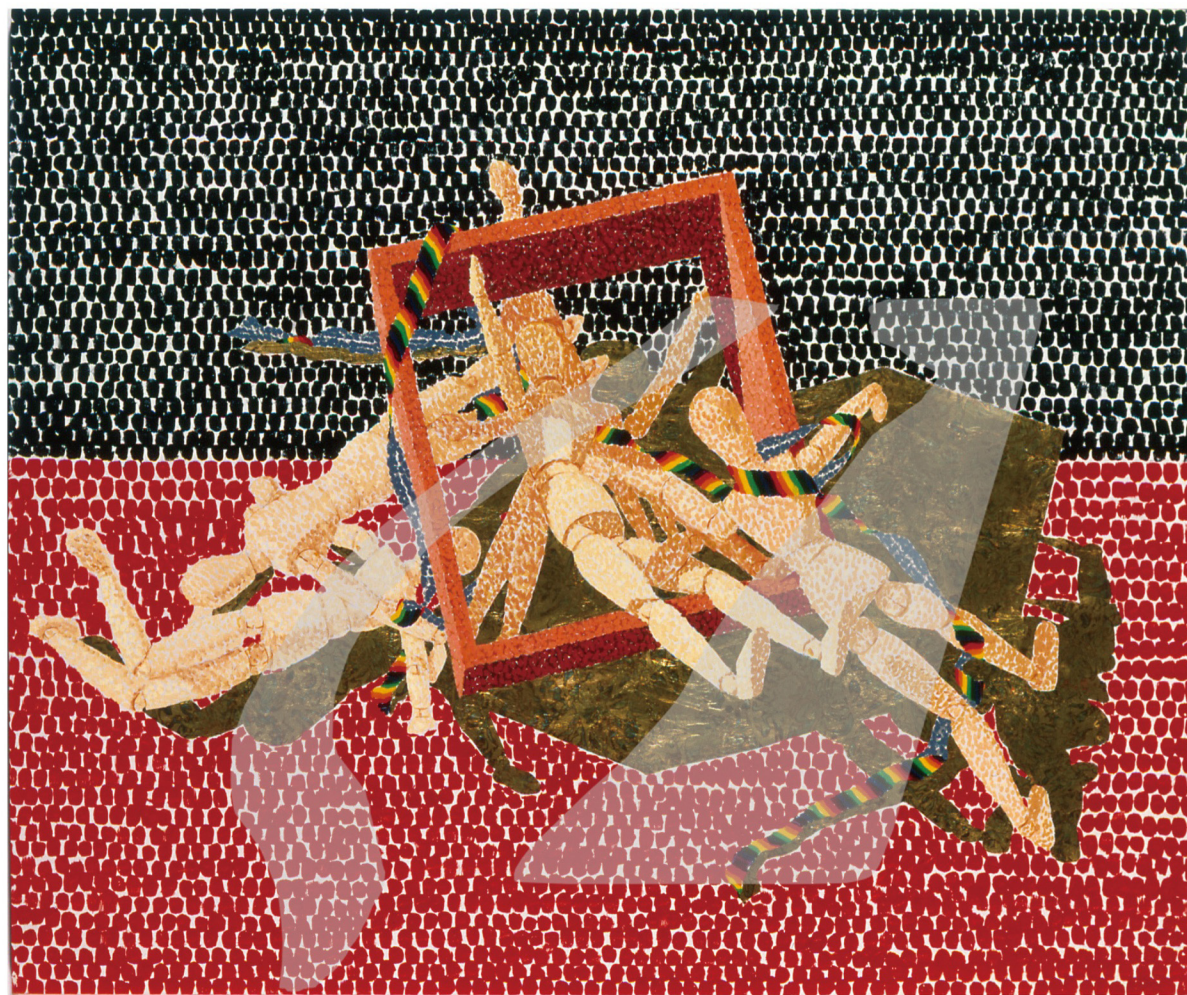
廖修平 節慶之門（五聯幅）
2006 壓克力、畫布、金箔
259×681cm
國立臺灣美術館典藏



廖修平 晨光 1983 水彩
97×127cm

覺悟，我們民間所存有的一切造形是多麼的奧妙豐麗，因此一度有，以寺廟內外諸神百物為題材，完成了一幅又一幅的半具象畫。過巴黎，又遊遍歐洲後，接觸到無數震撼心靈的歷代繪畫，更感慨封立自己……這真是苦難時期，尤其在思想上的變化，使我恍恍惚後幾經嘗試思考，「門」的形象，由簡單的半具象「門神」脫穎而神原是廟寺的護衛，為公正樸實的善男信女驅逐邪惡不正。其實，是進出無數大小有形、無形之門的連續，……今後，我的繪畫課題不斷地探索無數的「門」，與「門」所能給我導致之路。

畫造形幾乎與油畫相同，只是多了製版的過程，我曾嘗試木版、石布版及金屬版，但目前較喜用腐蝕成的銅版，日後我想多在絹網版夫。……而我有幸的能比別人多得機會目睹學習，體會到版畫的妙看出其輕便性、量產性，使利於廣布傳達。……因此當我在巴黎留設時期使私下許願，將來一定要回國創設版畫中心，將自己所學的去，與同輩互相研習，傳與後起之秀，使大家能藉版畫創作的無拘



廖修平
木頭人86-18：穿景 1986
油彩、金箔 130×163cm

束無定規，直入藝術之路，進而普及至一般大眾，以期提高社會的藝術觀念與藝術水準。

上面一篇是廖修平的創作理想之自我剖析與未來的規畫——越來越強烈的推動版畫藝術的志業。他說過，他的「畫」就是他的「話」。下面這篇〈在天之涯——致國內的畫友們〉則有一種昭告天下的意味，可以說是「廖修平的臺灣版畫宣言」，為往後他的推動版畫的決心與行動鋪路：

離開臺北十年，自亞洲轉到歐洲，再移往美洲，有機會不斷學習、觀摩、吸收，稍可自慰。我的宿願，是想促成與推行國內的版畫運動。自

留學日本和法國，我一直很注意版畫，此無他，主要是看到外國的版畫作品，表現領域既開闊，又自由，技法日新月異，由簡至繁，便於利用，足以表現發揮無窮的創作慾；反觀國內之版畫藝術，並不受人重視，這不外是技法保守拘束，故步自封……多年學習所得的經驗是：要發展我國版畫，得倡導在國內籌設一版畫研究中心，開放給此道愛好者，得有實地創作的機會；同時，舉辦國際性版畫展，使一般群眾，由接觸世界各名家的原作，得到啟示，從而鼓舞版畫創造的意慾，使版畫藝術的水準普遍提高。此次歸國，雖來去匆匆，幸得機會在各地座談會中表白自己意願，又接觸到許多同好者，有積極推動版畫工作的同願，至為感動；同時目睹歷史博物館版畫研究中心成立，以及國際版畫展的籌備，更是欣慰不已。……我倒盼望有關當局應設法鼓勵真正優秀畫家和有取之年輕畫家學生出國深造，長期進修，短期旅行，相信都有益處。……應該多給機會讓國內藝術家到外國見識發表才會有自知之明，刺激進取的決心……記得也有年輕畫家問到想出國進修有何準備和注意事項，依我個人看法，有淺見五點給大家參考：（1）外語要緊……。 （2）多看別人作品，不要馬上製作……。 （3）生活費……之進修計畫。 （4）不必急著舉行個展……。 （5）要有恆心與計畫……國內雖然已有不少人從事現代美術的創作，關於國內外美術報導，如外國美術雜誌、美術畫冊之翻譯、簡介，也可說洋洋大觀；但談到真正的評論家，似乎甚少，由於評論系統未樹立……所以切望有更多人來開發評論之道，……應將國內現代美術作品及工作情形，介紹到國外雜誌上，如是一舉兩得，不僅可讓國際藝壇知道有這麼個中國評論家，且可讓外國人士認識中國現代美術運動的情形及傾向，進而達成真正的中西文化交流，我們的現代美術，方不至與國際藝壇隔離脫節。（《聯合報》，1972.5.28）

這篇「宣言」的視野是極為廣闊的，不但針砭國內藝術生態問題，也提出精準的國際觀察，甚至對提攜後進、鼓勵藝術批評的健全發展等等都一一關照，可謂一針見血，至今讀來，仍真切如昨。另外，在〈「版畫」·「版畫」〉（《中國時報》，1972.7.7）一文也指引出版畫倡導的正確方向。

21世紀的臺灣藝術，我們有多少改善和進步？沒錯，至今臺灣藝術仍然在世界藝壇中未被認識，甚至誤解、扭曲。2006年由知名國際藝術史學者麥可·蘇利文（Michael Sullivan）撰述出版的《現代中國藝術家傳記字典》（*Modern Chinese Artists: A Biographical Dictionary*）中對廖修平的描述，全文翻譯如下（該書頁93）：「水彩畫家與複合媒材版畫家，1959年師大學士，1962-1964年於東京學習木刻。1965-1968年於巴黎國立高等美術院學習油畫與設計。1970年定居美國。1972-1993年回師大客座，也在東京與香港演講與示範。過去十年任教師大。」蘇利文於1996年出版的《藝術與二十世紀的中華藝術家》（*Art and Artists of Twentieth-century China*）一書中介紹他：「畫家與版畫家，1959年師大畢，1962-1964年日本留學，1965-1968年在巴黎學習繪畫與版畫，為秋季沙龍會員，1970年定居美國。」

以廖修平的國際能見度，不應如此地靜態、簡要，甚至錯誤的描述（如東京學習木刻、巴黎學設計等），更何況國內其他藝術家？廖修平所先前倡導的國際化與國際視野，真是有先見之明啊！藝術要從在地出發，有自己的發聲與觀點。

1972年，對廖修平個人和臺灣版畫藝術發展是關鍵的一年。對於這一位行動派的創作者而言，展覽仍然馬不停蹄，不分年歲進展與國家地域，到處都有他的身影：臺北凌雲畫廊及臺中省立圖書館分展新作、美國紐澤西州李奧尼亞公立圖書館舉行版畫展、第九屆「國際造形藝術展」、第二屆聖保羅國際版畫展、凌雲畫廊版畫個展、中國現代畫家聯展、六十二年新年大展、亞太民族藝術品展覽、舊金山油畫及版畫個展、擔任第五十二屆全美版畫展評審委員、費城個展、舊金山艾氏基金會主辦版畫個展、中國現代藝術中南美洲巡迴展、巴西聖保羅第十二屆國際雙年展、第九屆中日現代美術交換展（東京上野美術館）、鴻霖畫廊留法人體畫習作展、紐約國際版畫家聯展、當代西畫名家聯展、大阪造形畫廊分店銀座造形畫廊、名家百人繪畫選展、美新處林肯中心現代版畫四人聯展、泛太平洋區中國現代畫聯展（美國夏威夷檀香山的阿拉莫安拿購物中心展覽廳）、烏拉圭第二屆國際雙年畫展、香港中國現代繪畫展、第四十、四十四屆

臺陽展，首屆全國版畫聯展，當代版畫家聯展、東京銀座白田畫廊版畫個展、第十五屆亞細亞現代美術展（東京都美術館）、龍門畫廊個展、在紐約組織「中國當代藝術中心」（與李茂宗、姚慶章和謝里法共同發起）、紐澤西州當代中國藝術展、當代畫家版畫賀卡原作特展、引介紐澤西藝術中心版畫會員於臺北南海路美國文化中心聯展、東方五人雕刻繪畫展、洛杉磯新諾畫廊個展……。不只是積極參與藝術展覽，他對版畫大小事的關懷，可在一件小事看出來。1972年6月，《雄獅美術》月刊16期「美術信箱」一欄有臺北讀者問到：「請問銅版畫的製作過程中，用來腐蝕銅版（或鋅版）的藥水是什麼？名稱及何處可買到，請一併賜知。」人在紐約的廖修平竟然鉅細靡遺地回函：「銅版畫裡用來腐蝕銅版（或鋅版）的藥水，叫做『硝酸水』。（最普遍用的）。硝酸通常在工業原料行裡有賣，這種硝酸是60度左右（非純硝酸），然後將此硝酸一摻水四到八之比例混合來用。譬如一杯硝酸，四到八杯水之混合成的硝酸水就可用於腐蝕銅板或鋅板。千萬不可過濃，寧可使用淡一點的硝酸水，讓金屬版腐蝕時間拉長些，如此製版效果較好。腐蝕銅版時，硝酸水中得先置一小塊銅片，使透明之硝酸水度成淡青色酸水（氧化液），使用時較為方便。」一位國際成名的藝術家如此親力親為，可見他推廣版畫藝術的熱忱。



1973年，廖修平於師大教書時攝於永康街居所前。

回饋母校，大師接棒

廖修平年輕時在師大沉潛，往後的日子中也不斷回饋師大。他說：「師大培育我完成大學教育，我唯一能回報的就是藝術。」1973年，在袁樞真老師的極力邀請之下，廖修平自美返臺任教師大美術系，一方面

[右頁上圖]

1975年，廖修平獲副教授證書。

[右頁中圖]

1978年，暑期廖修平（後排中）前往香港做版畫講學。

[右頁下圖]

1973年，多次於國際展覽會榮獲大獎的廖修平，返臺積極推廣現代版畫有成，榮獲十大傑出青年。

[上圖]

1974年，廖修平（右2）返臺於師大美術系任教，與同事們合影。右三袁樞真、右四王秀雄、右五陳景容。

[下圖]

1974年，昔日版畫界的四大天王合影於美國新聞處展覽會場。左起：吳昊、李錫奇、廖修平、陳庭詩。



協助廖繼春的畢業班（因此師大有「大廖」和「小廖」的稱呼），一方面開設現代版畫的課程及油畫、素描，於此同時巡迴各處。當時正值臺灣退出聯合國後的移民潮，他不顧眾人反對，反其道而行，毅然決然回校貢獻。在袁樞真眼中，廖修平是一位熱心教學、慷慨不藏私的好老師，她在為1982年7月「廖修平編年版畫展」的文章中寫道：

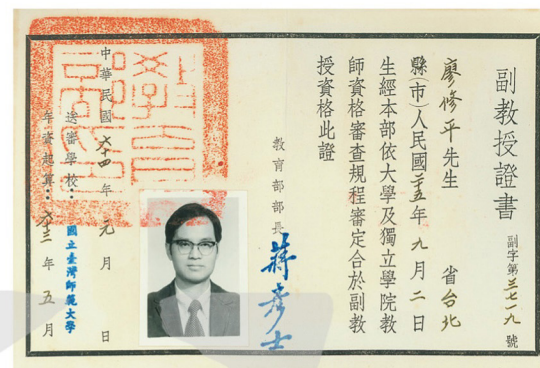
民國五十八年夏，師大藝術系黃君璧教授堅辭主任職，由我接掌系務，當時版畫一門，尚在幼苗階段，欲使其茁壯成長，必須延聘專才前來任教，廖修平就是我欲羅致的理想人選，我對他很有信心。民國六十一年夏，他接受師大美術系副教授的聘約，攜眷返臺，主持版畫課程，力求改進充實，負責熱心。他的教學方法與題材，鎔冶中西畫法於一爐。……有些畫家授徒，其技法可能保留一手，祕不示人，他卻一反舊習，諄諄善誘，誨人不倦，竭誠指導，以愛心鼓勵學習興趣。版畫是藝術上的新發展，師大美術系國畫西畫同事包括老教授、青年講師、與校外一些名家，多參加了他利用晚間開班的版畫習作，觀摩示範。……現在臺灣版畫的普及化，他盡了很大的心力，奠下良好的基礎；而今美術設計，尤其是利用絹印版製作的美術設計，例如海報、書本封面、甚至攝影、廟門、神像的對稱形構圖，漸層色彩、彩虹色調，這些業已風行的設計，都是他傳授現代新版畫的成果。（《聯合報》，1982.7.18）

這個新頭銜「師大美術系副教授」賦予他更多的責任，推廣教育與展覽活動同時，也在臺北新公園省立博物館講解銅版畫與絹印畫的製作過程及方法，主持中南部教師版畫研習會等等。他自己則徵集版畫作品八十幾件舉辦「紐約國際版畫家聯展」：「廖修平利用在師大美術系授課餘暇，完全義務地籌劃這項展覽。他只有一個希望，那就是希

望不久的將來，政府文化機構能出面主辦更具規模的版畫展。」（《聯合報》，1973.8.29）

廖修平的版畫推動計畫甚至開始跨出海外，如香港中文大學藝術系暑期班，足跡也踏及新加坡和馬來西亞。他甚至和李朝宗一起協助民間成立千彩絹印中心，幫助設計師、藝術家印製版畫與海報的新方式。這樣無怨無悔的付出，臺灣、美國兩地來回奔波，犧牲了家庭與孩子。換得的是當選了第十一屆十大傑出青年（國際青年商會中華民國總會主辦，1973.10），並以〈星星節〉（P.119）、〈太陽節〉（P.85）、〈中秋節〉、〈月之那邊〉、〈新希望〉五件作品榮獲六十三年度中山文藝獎。接著，中華民國版畫學會頒發給他第一屆版畫金璽獎。特別是1979年的第二屆吳三連獎，因人在筑波任教由父母代為領獎，當年支持他走上這條不確定藝術道路的雙親，終能引以為傲了。

1974年3月，正逢廖修平當選十大青年之際，「十青版畫會」成立了，起初有十名成員：鐘有輝、林雪卿、董振平、林昌德、曾曬淑、謝宏達、樂亦萍、崔玉良、黃國全、何麗容，之後會員迅速擴大。廖修平以過來人身份成為這群年輕人的指導者與照護者。除十青創始會員，歷屆參展者眾多，形成了臺灣版畫家族：王正帆、王行恭、王振泰、平志剛、吳華勝、呂芳智、李景龍、李朝宗、沈明琨、沈金源、林昌德、林昭安、邱忠均、施並錫、孫密德、張心龍、張正仁、梅丁衍、許東榮、郭東泰、陳水成、陳傳興、陳碧蘭、傅梅蓮、彭泰一、黃世團、黃郁生、黃甦、楊平猷、楊成愿、楊





【左上圖】

1976年，廖修平（右）榮獲中華民國版畫學會第1屆金璽獎，由馬壽華（左）頒獎。

【左下圖】

1982年，廖修平（坐者右2）第二次返臺執教於師大客座，與「十青版畫會」的會員重聚。

【右上圖】

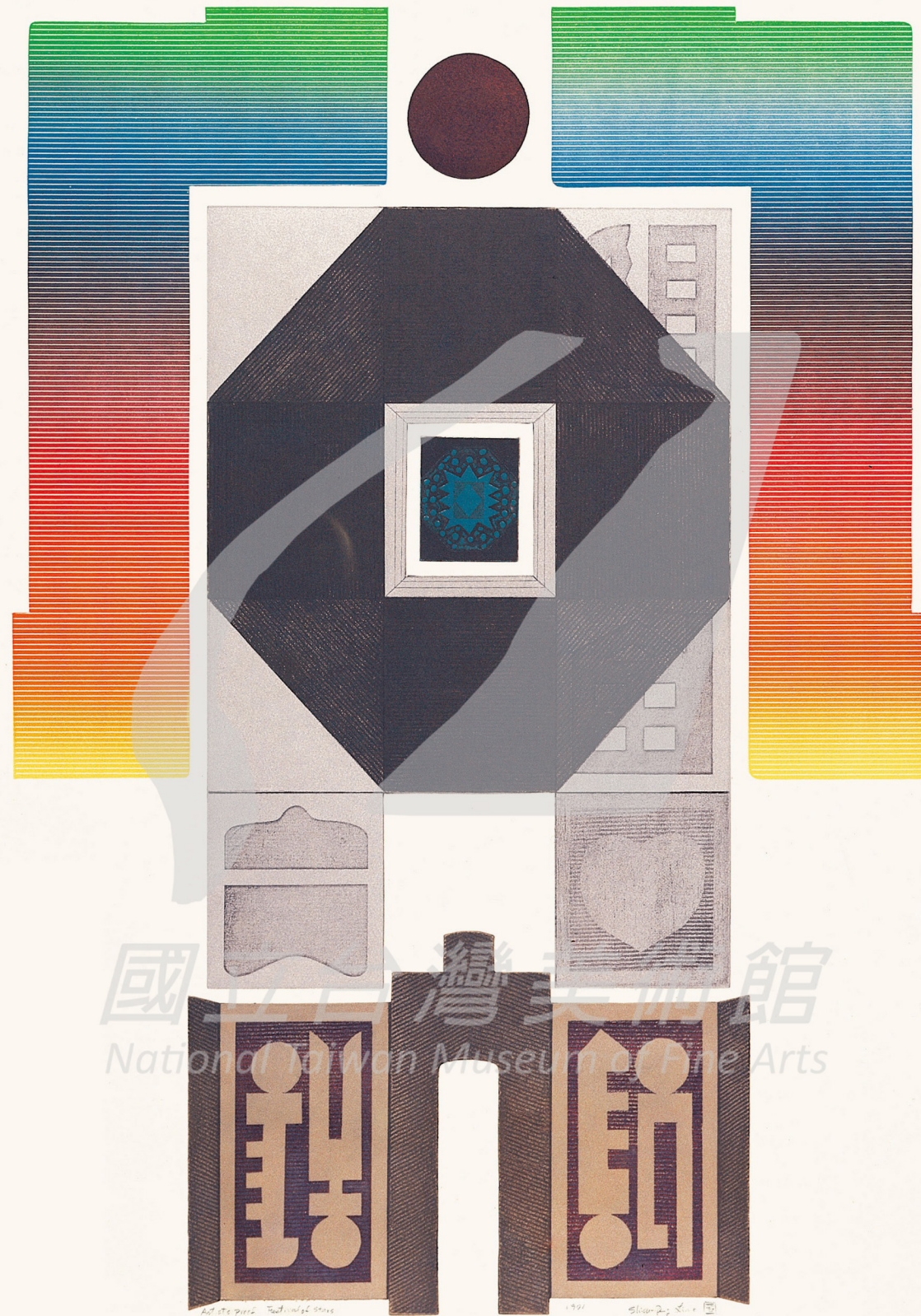
1974年，廖修平（右4）於臺南師範學校示範講習版畫，劉文三（左1）、高業榮（左3）、陳國展（左4）、潘元石（右3）。

【右下圖】

1993年攝於上海美術館，廖修平個展暨十青版畫會特展時留影。

明迭、楊熾宏、董振平、詹益和、劉自明、劉洋哲、蔡仁信、蔡義雄、賴振輝、戴榮才、藍榮賢、羅平和、龔智明等，還有資深藝術家也來學習版畫新技術：吳昊、李錫奇、楊英風、顧重光、凌明聲、王藍、林復南、楚戈等藝術家。1974-1976年，廖修平帶領愛徒鐘有輝、林雪卿、董振平在北中南各地講學，如臺中省立博物館、臺南師範學院、高雄中學，在地方紮根。十青版畫會首任會長鐘有輝回憶廖修平老師的行事風格：「在教學上，廖老師可說是無私的，全套技術轉移，絕不會留一手。而且他教人畫畫創作，也絕不會要求學生要跟他一樣，所以教出來的學生各種風格都有。……我想，作為一個老師，而且像廖修平老師這樣的範例，現在已經找不到了。」

當年，鐘有輝打算留學日本，廖修平即知即行，親自打電話協助聯



廖修平 星星節 1971 蝕刻金屬版 80×58cm 1972年美國惠特尼美術館展



2016年「版圖擴張——緣聚廖修平」於臺南文化中心舉行時的合影照。

繫，至今仍令他十分感恩。也曾任十青版畫會會長的林雪卿認為，沒有廖修平如此積極推動版畫，並培育十青成員，最後在各校園開枝散葉，臺灣現代版畫不可能如此蓬勃發展。特別是他的開放作風讓「十青」等後來的藝術創作者們風格各異，甚至延伸至非版畫創作，可謂百花齊放。兩人共同結論：「廖修平返國提倡現代版畫教育居功厥偉。」如今（2016），十青版畫會成立四十二週年之際，與八十歲的廖修平以雙展覽「緣聚」國立歷史博物館，記錄這一段美麗的師生情誼與臺灣版畫史的黃金年代。

另外一位梅丁衍也同樣感受到廖修平的熱誠，對學生的幫助是直接而無條件的：「廖老師的教學態度，並不像某些兼課老師那樣都不管學生，反而是非常的認真。……我埋頭做，廖老師努力教，但是每隔十幾分鐘，他就會轉到我這邊來看看作品，並給予適時的鼓勵。……下學期時，廖老師還拿了一張瑞士版畫雙年展的表格給我，教我去試試看，結果幸運的入選了。」梅丁衍赴美就讀普拉多藝術學院，也是廖老師的一張支票



解決了註冊的困難。

推動的一番努力逐漸開花結果，記者陳長華觀察到這片榮景已悄然到來：「三十年來，國內版畫界從一片荒涼，經過墾荒開殖，才有今天生氣蓬勃的面貌。即日起到27日止，臺北市南海路美國國際交流總署展出的二十幅版畫，可以窺視『開花結果』的輪廓。」（《聯合報》，1987.5.23）

1983年春廖修平第二次擔任師大客座教授（當時美術系主任為大學同學，也是後來就讀東京教育大學的王秀雄），時任校長梁尚勇（任期1984-1993年）要他擔任院長職務，他沒有接受，認為藝術創作和作育英才才是他終生要追求的，雖然當時得不到諒解，被誤會成不愛母校，但他很清楚這個方向。1994年第三次返臺，客座國立藝術學院（今臺北藝術大學）；2002年再次返臺客座臺北市立教育大學與師大，持續作育英才。2008年膺選師大傑出校友，2009年獲聘講座教授，2010年與美術系教授共同成立台灣美術院。2011年底，師大圖書館舉辦「版畫人生——傑出校友廖修平教授特展」。他栽培學生、開授工作坊、成立版畫中心、捐畫和捐款等總是不遺餘力。他促成廖繼春在國立歷史博物館舉辦逝世紀念展、印畫冊及成立師大獎學金。李石樵逝世之後也協助成立獎學金，都是基於尊師與愛校的情懷，希望能嘉惠未來的學生。同時也幫助多位藝術家作紀念展，如王家誠、蔣健飛、林莎及因輸血而病亡的年輕版畫創作者蔡宏達……。



廖修平 門 2000
銅 59.2×44.5×3.5cm

〔左頁下圖〕

廖修平 節慶之柱（四）
2013 不鏽鋼
140×70×70cm
（不含木底座）

〔左下圖〕

1994年廖修平（中）返臺擔任國立臺北藝術學院客座教授一年。

〔右下圖〕

2014年，廖修平參加「いま台灣」台灣美術院聯展，於東京松濤美術館舉行。左起：林磐嘗、鍾有輝、李振明、顧重光、薛保琨、曾長生、謝里法、廖修平、松濤美術館館長西岡康宏、王秀雄、傅申、江明賢、林章湖、蘇憲法。





廖修平 祈（四聯屏）2015
壓克力、金箔、畫布
130×54cm×4

日本殖民臺灣時期，雖然有石川欽一郎在臺北師範學校指導學生，鹽月桃甫則另闢場域教學，因為沒有藝術專門學校的成立，無法培養學院傳統，提升臺灣美術水準有其限制。戰後師大美術系的設立，是臺灣學院美術的起始，藝術的專業分工方有起步。而廖修平在此制度下，和其他文化大學、藝專學生共同肩負起臺灣美術傳承的重責大任。大師在師大，也培養未來的大師，這應該算是頗為貼切的形容。

《版畫藝術》與 「中華民國國際版畫雙年展」

有鑑於版畫教育需要更為紮根，1974年廖修平初版了《版畫藝術》，做為推廣和讓學生學習使用的教材。在該書序中，他說明出版的動機，其實是他先前「現代版畫的發展趨勢」演講、〈在天之涯——致國內的畫友們〉等推動現代版畫志業的另一項延伸行動，也是幾年來的教學成果的集成：

一個人的能力是有限的，我僅能在北部從事實地推廣版畫的工作，而中南部各地美術界人士也積極地展開此方嘗試，且時時要求我能將歷年來所得版畫創作經驗及版畫藝術研究，寫成一本書，以供同好製作上的參考，尤其重要的，在使意欲學習版畫的人，有一個正確製作觀念與創作精神。……我更熱切盼望此書能產生拋磚引玉的功效，引發每位學有所成的版畫家，慷慨公開創作心得，創作技法，共同推動版畫革新，促使版畫藝術，今後在我國不僅普及，且水準日高……。

這本包含三大部分，理論實務兼具的書，包羅萬象，深入卻淺出，乃成為臺灣版畫創作的聖經，嘉惠後學者無數。甚至在大陸也成為重要的讀物。八年後，《版畫藝術》經日本權威的美術雜誌《美術手帖》列為555冊「美術之本」之一。1987年廖修平和他的學生、也是十青版畫會員董振平共同出版《版畫技法123》。藝術史學者蘇利文的《藝術與二十世紀的中華藝術家》一書中圖版40也採用《版畫藝術》的封底作品〈來世〉（1972）（P90）。

李錫奇分析，臺灣版畫運動分三個階段，早期的自我摸索，第二階段是廖修平師大服務期間引介與示範正規的版畫技法。第三階段是國際版畫雙年展的設立，而廖修平是主要的推動者。1983年間，陳奇祿時任文建會主委，思考透過藝術讓臺灣與世界接軌，而國際版畫大展是可行方式：

我國到目前為止，尚無舉辦大型國際美展的經驗，因之不宜貿然舉辦繪畫雕刻之類的美展，現階段為求萬全之計，允宜先從國際版畫展著手，然後逐步擴張，再及於規模龐大的國際美術雙年展，終至使我國成為亞洲地區的藝術文化重鎮。不僅如此，現階段先辦國際版畫展還有兩個優點。其一是我國畫家在國際美展中得獎的版畫家早已不

〔上圖〕

1989年，廖修平於臺北市立美術館個展，與文建會主委陳奇祿（右）合影。

〔中圖〕

1989年，廖修平攝於臺北市立美術館個展版畫講習會。

〔下圖〕

1983年，第1屆國際版畫雙年展評審團於臺北市立美術館合影。左二為廖修平。



乏其人，例如廖修平、陳庭詩、吳昊、林智信等多人均有參展及得獎的經驗，這些經驗對於我們舉辦國際版畫展毋寧是給與了莫大的信心。（《聯合報》，1984.1.3）

第一屆中華民國國際版畫雙年展於是就在廖修平等人的協助連繫下展開。有三十九個國家，一千一百四十位畫家的作品三〇九二件參展，經過初選五百四十三件。評審委員也是國際專家組成：美國紐約大都會博物館版畫攝影部主任柯爾塔·艾布斯、廖修平（時任西東大學教授）、日本大阪國立國際美術館館長小會忠夫、師大王秀雄教授、韓國漢城大學美術學院教授劉謹俊。這段期間，廖修平親自文為介紹世界名家版畫作品（如傑斯帕·瓊斯、米羅、畢卡索、孟克、阿魯秦斯基、安迪·沃荷、克利西納·羅利鄧），也發表一篇〈現階段的版畫藝術〉的文章，描述近年來推動的成果，其實是他以個人之力促成的情況：

版畫，是藝術和複製技術的結合產物，不但能表現出現代生活和思潮的複數性，在現代造形藝術中，更有其自由獨立且不可忽視的價值存在，也比其他造形、藝術中的媒體來得輕便、普及，……國內有不少藝術家藉著版畫之方便

參加了各國舉行的國際性版畫展。……1970年代後半期，在國內，曾由我直接或間接指導過的愛好版畫的年輕藝術家組織十青版畫會，利用各版種技法和照相併用技法嘗試了不少新的素材，開拓了版畫的表現領域，並在各大美術展覽裡的版畫部分別擔任重要角色，且積極地和外國作一些交換展出，譬如美國、新加坡、韓國、香港等。雖然他們的作品尚未完全定形，但難能可貴的是他們有一股年輕藝術家的衝勁，和嘗試新素材與觀念的力量。

綜觀國內版畫的成長，大體上可分為三類

廖修平 紅的節日 1968
油彩、金箔、畫布
73×60cm



廖修平 喜慶 2002 油彩、金箔、畫布 122×102cm



廖修平 龍門 1975 蝕刻金屬版 60.6×44.8cm 國立臺灣美術館典藏



廖修平 四季之敘 (三) 1995 絲網版、紙凹版 40.5×60cm



廖修平 一枝獨秀 1996 絲網版 59×41cm



廖修平 四季之敘96-2A 1996 油彩、金箔、木板 108×92cm



廖修平 園中雅集 #9 1992 絲網版、紙凹版、金屬蝕刻 54.3×81cm 國立臺灣美術館典藏 挪威國際版畫雙年展銀牌獎



廖修平 月下雅集 1992 絲網版 54×81cm

型或三階段來談：（1）直接由大陸傳統下來的木刻畫，這些畫家年齡已較大，作品帶有濃厚的傳統文化精神，造形也以抽象為多，色彩則凝重單純，慣於以中國人思想背景出發做為概念的表現……（2）曾推動現代版畫的創作，這些畫家目前已步入中年，為藝壇上的中堅藝術，較能活用各種版種技巧，強調個人的面貌，作品清晰而穩定，形式上是從東方精神裡提煉而成現代的樣式，基本上仍強調回復到中國美學的背景，不限於抽象而容納各種形式……（3）利用現代科技、文明社會的生活產物，有新的素材且不限於版種，甚至於混合技法，利用照相技法等做多樣性的探討及試驗來開拓表現領域，差不多以年輕的十青版畫會為主……最近十年來，畫廊林立，不但為我國藝術家提供了展示作品的場所，同時也展出了不少外國版畫原作，使國內美術界人士及大眾都有觀摩欣賞的機會。……我國政府當局為了積極地做些藝術文化發展與交流的工作，自去年開始，便由行政院文化建設委員會著手籌備「國際版畫展」……這將會是亞洲最大的一高水準國際版畫展。（《聯合報》，1983.12.13）

廖修平把國際經驗、現代版畫觀念、展覽機制等新的作法和思潮帶進來，迅速地提升了臺灣版畫藝術的水準，也促成文化外交的目的。他不藏私，而是急切地與同好、晚輩分享，切磋版藝。「世紀版畫名作展」於國美館、高美館與史博館展出，又捐贈世界版畫名作給臺北市立美術館等，顯示他的宏觀視野。他說：「藉由這個展覽，一則可以展現版畫的諸多技法，再則讓觀眾知道原來有這麼多知名畫家也多從事版畫製作。所以，相信這個展覽在供人欣賞之餘，對國內的版畫教育、推廣工作也將有一定的功效。」

廖修平「藝」生執著，風雨如晦仍衷心不改其志，堅持不迎合市場、堅持培育青年藝術家，可以說是「藝」路走來，始終如一。



1996年，廖修平「四季之敘」系列作品製作。



2004年，「世紀版畫名展」於國立歷史博物館舉行，廖修評受邀為該展主講其版畫收藏經驗。